



ПОЗИЦИИ СУДОВ

О ПАРОДИИ

Определение ВАС РФ от 09.09.2013 N ВАС-5861/13 по делу N А40-38278/2012-12-166

Предмет спора: взыскание компенсации за нарушение исключительного права на произведение.

Суть спора: ООО «Первое музыкальное Издательство», являясь правообладателем музыкальных произведений «Лондон», «Сан-Франциско» и «Чао, бамбино», обнаружило, что данные произведения использованы ООО «МТФ Продакшн» в телепередаче «Стиляги-шоу с Максимом Галкиным» в качестве сопровождения танцевальных номеров. Указанная телепередача транслировалась на телеканале «Россия» и была создана по заказу последнего.

Полагая, что использование обозначенных произведений без разрешения правообладателя является нарушением интеллектуальных прав, Первое музыкальное Издательство обратилось в суд с иском к МТФ Продакшн о взыскании 600 000 рублей компенсации.

Ход рассмотрения дела: суд первой инстанции в удовлетворении исковых требований отказал. По мнению суда (со ссылкой на пункт 3 статьи 1274 ГК РФ): *«ответчик доказал, что телепередача носит пародийный характер, поскольку в ней известные лица (артисты, спортсмены, актеры и т.д.) с использованием специально подобранных костюмов, грима, музыкального сопровождения исполняют различные сценические номера, в которых пародируется манера выступления, пения либо танца известных музыкальных исполнителей, в частности, группы «Кармен»».*

Апелляционный и кассационный суды согласились с выводами суда первой инстанции о создании ответчиком пародии на творчество группы «Кармен» (с целью повторения уникальных черт указанного коллектива исполнителей, и создания комического эффекта), решение оставили в силе. Также, суд кассационной инстанции также признал, что *«для создания указанной пародии были использованы как спорные музыкальные произведения, так и видеоклипы названной группы».* Кассационный суд отметил, что *«правообладатель оригинального произведения не может запрещать создание пародии только на том основании, что меняется часть сложного произведения с оставлением без изменения иных частей, поскольку частью 3 статьи 1274 Гражданского кодекса не определен объем, способ или художественная форма использования (переработки) оригинального произведения для создания пародии на него».*

Кроме того, суды всех указанных инстанций признали сценический номер, исполненный под спорные музыкальные произведения и показанный в телепередаче, во-первых, переработкой видеоклипа, а во-вторых, пародией на видеоклип, в которой пародируется манера исполнения группы «Кармен».

Высший Арбитражный Суд РФ нижестоящие судебные акты отменил, исковые требования удовлетворил в полном объеме, в частности, указав следующее:

1. при рассмотрении дела произошло смешение разных объектов интеллектуальных прав:
 - спорных музыкальных произведений и видеоклипа (как сложного аудиовизуального произведения), являющихся объектами авторских прав, с
 - исполнением артистов-исполнителей (группы «Кармен») – объектом смежных прав;
2. в телепередаче был исполнен сценический номер, а не воспроизведено аудиовизуальное произведение. Следовательно, вопреки утверждению суда, действия ответчика не могли быть квалифицированы как использование оригинального видеоклипа;
3. музыкальные произведения не были подвергнуты переработке, поскольку не менялись ни музыка, ни слова.

Прецедентные выводы ВАС РФ (с учетом того, что постановление Президиума ВАС РФ на момент написания настоящего обзора на сайте kad.arbitr.ru не опубликовано, хотя его резолютивная часть на сайте содержится; выводы основаны на определении о передаче дела в Президиум ВАС РФ):

1. Музыкальные произведения могут существовать самостоятельно или как часть сложного аудиовизуального произведения и охраняться независимо от других его частей;
2. Каждое отдельное исполнение одного и того же произведения различно и составляет самостоятельный охраняемый результат творческой деятельности (самостоятельный объект смежных прав);

3. Пародия - произведение, имеющее целью создание у читателя (зрителя, слушателя) не только комического, но и критического эффекта за счет намеренного повторения уникальных черт уже известного произведения в специально измененной форме;
4. Пародия подразумевает намеренное усиление черт самого произведения или исполнения, как охраняемого объекта. Достижение этой цели возможно, например, путем усиления, экзальтации самих черт или выделением и помещением их на другой фон, на котором эти черты выражаются более явно или обращают на себя особое внимание аудитории;
5. Пародия - это всегда новое произведение, в котором что-то меняется относительно оригинального произведения (добавляется новое выражение, смысл, послание). При этом, оригинальное (первоначальное) произведение должно быть в центре пародии, а не быть его фоном или вспомогательным средством. Не может считаться пародией произведение, в котором просто изменена некая деталь, персонаж, объект первоначального произведения;
6. При рассмотрении судами подобных дел необходимо учитывать, что чем оригинальнее пародия, тем меньше вес других факторов, как то коммерческий характер нового произведения, влияние на рынок сбыта оригинального произведения, объем заимствования из оригинального произведения;
7. Если произведение содержит слабый пародийный элемент и в то же время большой объем заимствования из оригинального произведения, то такое заимствование не может считаться добросовестным использованием;
8. Суть пародии – в подражании оригиналу, который должен быть узнаваем, следовательно, при создании пародии никак нельзя исключить заимствование – иногда даже существенное (как по объему, так и по характеру) – из оригинального произведения;
9. При рассмотрении судами подобных дел требуется анализ самого произведения с отсылками на отдельные элементы этого произведения и установление комического или критического эффекта и способов их достижения.

автор: В. Князев